

La Cie SIVOUPLAIT présente

Silences amusants d'un couple en blanc.

FANTASIE VISUELLE

de et avec Nozomi Horie & Takeshi Shibasaki

INSIDE



7-29 Juillet
11H55

Relâche : 11,18, 25
Durée du spectacle 1H05

espace Roseau Teinturiers

45 rue des Teinturiers - 84 000 Avignon - EspaceRoseauTeinturiers.fr



VENTE
EN LIGNE
ET PAR TEL

04 84 51 26 00



AVANT-PROPOS...

Prix du Meilleur Artiste au Festival International Mimos de Périgueux (section Mim'Off 2008) et **Prix Spécial du Public** au Festival Cirque et Fanfare de Dole en 2018, la **Compagnie Sivouplait**, créée à Tokyo en 2000, traduit l'amour à la japonaise en s'inspirant autant du cinéma (de Yasujiro Ozu et de la belle époque japonaise) que des mangas, en passant avec maestria par la danse et la pantomime, rappelant un certain **Jacques Tati** dans ses meilleures œuvres. Venu tout droit du Japon, **Nozomi Horie** et **Takeshi Shibasaki** forment un couple de comiques dont l'univers se situe entre pantomime et comédie silencieuse, entre amour et humour...

SYNOPSIS...



Les mots ne sont-ils pas la source de tous les malentendus ? Sont-ils toujours suffisants pour traduire une pensée qui ne peut être réduite à aucune syntaxe ?

Douce histoire d'amour avec son lot d'aventures, parfois romanesques, parfois banales, que celle de cet homme et de cette femme où la candeur s'oppose à la trivialité des situations. Avec eux et à travers eux, le quotidien acquiert un caractère loufoque. Tout vire à l'improbable, au délire : un match de tennis en double se transforme en un ballet surréaliste, une séance photos devient une lutte hilarante contre un vent d'enfer, on fait l'amour du bout des doigts dans un grand tourbillon de plaisir... La caricature est toujours bien sentie et ce talent pour l'excès, cette gestuelle nippone ultrakitsch des années 80 dépayantes et méconnues, sont à la base de cet ébouriffant spectacle, tantôt grotesque, tantôt touchant, et toujours parfaitement maîtrisé. Sur fond musical et avec une remarquable élégance, tout de blanc-immaculé vêtus, le

duo délirant délivre autant d'irrésistibles moments d'observation, de sens du geste et du burlesque, d'humour au second degré, que de fantaisie malicieuse.

Les silences habités d'amour et d'humour sont souvent plus évocateurs que la parole. Nul besoin donc de comprendre le japonais pour apprécier la malice et la tendresse qui fusent des mouvements stylisés de **Nozomi Horie** et **Takeshi Shibasaki**. Ils entrent avec légèreté et distinction dans une succession de chorégraphies décalées, inspirées par leur sens aigu de l'observation de la vie de couple. Sur scène, ils évoluent avec allure et grâce, cueillant ci et là quelques spectateurs pour les inviter à la danse. Entre mime et humour, d'une puissance comique rare, ces deux êtres délicieusement naïfs aux allures de couple modèle, tout sourire et sans parole, viennent toucher le fond du cœur. Sans détours ni artifices. Musical et flirtant parfois avec les clichés que nous connaissons tous, le spectacle garde sa fraîcheur par la simplicité, l'évidence. Un coup de Sinatra et hop, tous en selle pour l'hilarité la plus totale ! Alliant le particulier à l'universel, le duo émeut et suscite le rire de l'autodérision. La proposition artistique est subtile et poétique, mâtinée d'une fantaisie toute nippone. C'est frais et délicieux comme une de ces bouchées sucrées dont il est difficile d'oublier la saveur. Un spectacle d'humour visuel tout simplement jubilatoire !

QUI SONT-ILS ?

Présentation des fondateurs et artistes

Nozomi HORIE



Diplômée de l'Université Meiji (département d'art dramatique), **Nozomi Horie** a étudié la pantomime avec *Koyo Yamamoto* avant d'entamer une carrière professionnelle. En 1998, elle a remporté le **Prix du Meilleur Espoir** au concours de performances de rue de Namco Wonder Egg à Futako Tamagawa, Tokyo.

Takeshi SHIBASAKI



Ayant étudié avec Yoshihiro Ai pour entamer une carrière professionnelle en 1998, **Takeshi Shibasaki** est titulaire d'une licence officielle des Arts de la Rue délivrée par le gouvernement métropolitain de Tokyo. Profitant de la haute technologie, il organise régulièrement des ateliers de pantomime.

Présentation de la Compagnie Sivouplait

Née de l'imagination de **Nozomi Horie** et **Takeshi Shibasaki**, la **Compagnie Sivouplait** vient tout droit du Japon. C'est à Tokyo qu'elle se constitue pour commencer à se produire sur scène en mars 2000, son but étant d'offrir au public des œuvres de mime originales, des spectacles visuels oscillant entre pantomime et humour, toujours frais et délicieux. Des performances scéniques sont proposées par la Compagnie à raison d'une fois par an, notamment à Tokyo et à Yokohama, ainsi que ces dernières années occasionnellement à Paris.

Historique des créations de la **Compagnie Sivouplait** :

- . **2000** : "*S'il Vous Plaît*" au Ginza Small Theatre (Tokyo, Japon)
- . **2001** : "*A la Ginza*" au Ginza Small Theatre (Tokyo, Japon)
- . **2002** : "*Hommes et Femmes Similaires d'Année en Année*" au Nakano Terpsichore (Tokyo, Japon)
- . **2006** : "*Tandem*" au Nakano Terpsichore (Tokyo, Japon)
- . **2008** : "*Itoshi Egalité*" au Nakano Terpsichore (Tokyo, Japon)
- . **2009** : "*Haru Mate Vague*" au Nakano Live Space Plan-B (Tokyo, Japon) puis à l'Espace Bertin Poirée (Paris, France)
- . **2010** : "*Etranger et Étrangère-Bivouac !*" au Ryogoku Theatre X (Tokyo, Japon)
- . **2012** : "*Michikusa un Peu*" au Nakano Live Space Plan-B (Tokyo, Japon)
- . **2013** : "*Repos Sampo*" au Nakano Live Space Plan-B (Tokyo, Japon) puis au Studio QDA (Séoul, Corée du Sud)
- . **2014** : "*Michikusampo - Silences Amusants d'un Couple en Blanc-Inside*" (version japonaise/ tournée au Japon)
- . **2016** : "*S-Cargo a GO-GO*" (par Takeshi & The Escargots) au Nakano Live Space Plan-B (Tokyo, Japon) puis et à l'Espace Bertin Poirée (Paris, France), etc.
- . **2017** : "*Un Escargot au Crépuscule*" au Cultural Center Théâtre Fonté (Yokohama, Japon)
- . **2019** : "*Nagisa Wa Violette*" au Yokohama Wakabacho Wharf (Yokohama, Japon) puis à l'Espace Bertin Poirée (Paris, France)
- . **2019** : "*Sivouplait-Solo live Vol.1-Nozomi Kazoe Uta*" au Nakano Live Space Plan-B (Tokyo, Japon)
- . **2019** : "*Sivouplait-Solo live Vol.2-Takeshi Lightnin!*" au Nakano Live Space Plan-B (Tokyo, Japon)
- . **2020** : "*Koharubiyori avec vous*" au Wakabacho Wharf (Tokyo, Japon)
- . **2022** : "*Les Animaux d'ici*" au Yokohama Red Shoes Theater (Yokohama, Japon)

La Cie SIVOUPLAIT
présente

SILENCES AMUSANTS D'UN COUPLE EN BLANC. INSIDE

Fantaisie visuelle nippone

De et avec

Nozomi HORIE et
Takeshi SHIBASAKI

INVITATION PRESSE

VALABLE POUR 2 PERSONNES

DU VENDREDI 7 AU SAMEDI 29 JUILLET à 11h55

au

Théâtre Espace Roseau-Teinturiers

45, rue des Teinturiers - 84000 Avignon

**Merci de confirmer votre venue auprès de
Denis SUBLET - SUTI Agency**

Tél. : 06 87 02 69 41 - Email : sublet.denis@gmail.com

Dates des représentations :

Du 7 au 29 juillet 2023

Jours et horaires des représentations :

Du lundi au dimanche inclus à 11h55 (relâche les mardis)

Durée du spectacle : 1h05

Prix des places :

Plein tarif : 19€ / Tarif réduit (Carte Off) : 13€ / Tarif (moins de 12 ans) : 12€

Lieu des représentations :

Théâtre Espace Roseau-Teinturiers
45, rue des Teinturiers - 84000 Avignon

Réservations et informations :

Tél : 04 84 51 26 00 et sur www.espaceroseauteinturiers.fr

CONTACT PRESSE : Denis SUBLET - SUTI AGENCY

Tél. : 06 87 02 69 41 - Email : sublet.denis@gmail.com